

Pripomienky európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa uľahčuje cezhraničná výmena informácií o dopravných priestupkoch súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky

V júli 2014 Komisia konzultovala s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov podľa článku 28 ods. 2 nariadenia č. 45/2001 o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa uľahčuje cezhraničná výmena informácií o dopravných priestupkoch súvisiacich s bezpečnosťou cestnej premávky (ďalej len „návrh“)¹.

Návrh nahrádza smernicu 2011/82/EÚ prijatú 25. októbra 2011 Európskym parlamentom a Radou, ktorá bola zrušená Súdny dvorom Európskej únie pre nesprávny právny základ². Súdny dvor dospel k záveru, keďže smernica svojím cieľom i obsahom predstavuje opatrenie na zlepšenie bezpečnosti dopravy, článok 87 ods. 2 ZFEÚ o policajnej spolupráci nemohol poskytovať platný právny základ pre túto smernicu. V dôsledku toho je teraz predložený tento návrh s cieľom ustanoviť opatrenie na správnom právnom základe článku 91 ZFEÚ o doprave.

I. VŠEOBECNÉ PRIPOMIENKY

Vítame konzultáciu s európskym dozorným úradníkom pre ochranu údajov v tomto štádiu postupu aj odkaz na túto konzultáciu v odôvodneniach³.

Návrh je takmer totožný so zrušenou smernicou s výnimkou tých právnych zmien, ktoré boli nevyhnutné z dôvodu opravy právneho základu. V roku 2008 európsky dozorný úradník pre ochranu údajov vydal stanovisko k pôvodnému návrhu smernice, ktorou sa zjednodušuje cezhraničné presadzovanie pravidiel v oblasti bezpečnosti cestnej premávky⁴. V konečnom znení smernice prijatom 25. októbra 2011 boli zohľadnené niektoré, no nie všetky naše odporúčania. Keďže tento návrh je takmer totožný so zrušenou smernicou, domnievame sa, že ďalšie odporúčania uvedené v našom stanovisku z roku 2008 ostávajú v platnosti.

V tejto súvislosti s uspokojením berieme na vedomie, že odôvodnenia 14, 19, 20, 21, 22, 23 zohľadňujú odporúčania z nášho stanoviska a že článok 7 je venovaný ochrane údajov.

II. PLATNÉ PRÁVNE PREDPISY O OCHRANE ÚDAJOV

V odôvodnení 23 návrhu vítame odkaz na základné práva a zásady uznané Chartou základných práv Európskej únie vrátane tých, ktoré sú uvedené v článkoch 7 a 8 charty a týkajú sa rešpektovania súkromného a rodinného života a ochrany osobných údajov.

Vítame tiež ustanovenie, že smernica sa musí vykonávať v súlade s uvedenými právami a zásadami. Každé spracovanie osobných údajov v rámci návrhu musí byť v súlade so

¹ COM(2014) 476 v konečnom znení.

² C-43/12, Komisia/Európsky parlament a Rada, 6. mája 2014.

³ Odôvodnenie 27.

⁴ Stanovisko európskeho dozorného úradníka pre ochranu údajov k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa zjednodušuje cezhraničné presadzovanie pravidiel v oblasti bezpečnosti cestnej premávky z 8. mája 2008.

základnými prvkami uvedenými v článku 8 charty, ku ktorým patria i) právo na riadne spracovanie údajov na určené účely a na oprávnenom základe; ii) právo na prístup k vlastným údajom a na ich opravu; a iii) dohľad nezávislého orgánu. Zásady ustanovené v článku 8 charty sú ďalej rozpracované a uvedené v sekundárnych právnych predpisoch EÚ o práve na ochranu údajov.

V tejto súvislosti si všímame, že v odôvodnení 21 a v článku 7 návrhu sa odkazuje na uplatniteľnosť smernice 95/46/ES na údaje spracúvané a vymieňané medzi členskými štátmi v rámci tohto návrhu. V tomto sa návrh líši od zrušenej smernice, v ktorej sa vzhľadom na právny základ policajnej spolupráce odkazovalo na uplatniteľnosť rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV, pokiaľ ide o ochranu údajov vymieňaných v rámci tejto smernice. Rozumieme, že odkaz na platné právne predpisy o ochrane údajov sa zmenil v dôsledku zmeny v právnom základe návrhu.

Vítame odkaz v článku 7 na uplatniteľnosť smernice 95/46/ES. V tejto súvislosti treba poznamenať, že činnosti spracovania stanovené v rámci návrhu by za bežných okolností patrili do rozsahu pôsobnosti smernice 95/46/ES, s výnimkou niektorých z nich, na ktoré by sa mohli vzťahovať osobitné pravidlá vrátane průmských rozhodnutí 2008/615/SVV a 2008/616/SVV a rámcového rozhodnutia Rady 2008/977/SVV⁵. Domnievame sa však, že odkaz v článku 7 na smernicu 95/46/ES je primeraný a že pri všetkých príslušných činnostiach spracovania by sa mali dodržiavať povinnosti vyplývajúce z článku 8 charty, ktoré sa majú vykladať so zreteľom na podrobnejšie pravidlá, a to najmä tie, ktoré sú uvedené v smernici 95/46/ES.

V tejto súvislosti tiež vítame, že v článku 7 sa v jeho odsekoch 2 a 3 výslovne požaduje, že členské štáty by mali zabezpečiť, aby boli osoby primerane informované o údajoch, ktoré sa o nich zasielajú (vrátane dátumu žiadosti a príslušného orgánu členského štátu priestupku), aby sa stanovila lehota na uchovávanie údajov a aby sa údaje v primeranej časovej lehote opravili, vymazali či zablokovali v súlade s príslušnými ustanoveniami smernice 95/46/ES.

III. KONKRÉTNE PRIPOMIENKY

Pokiaľ ide o príslušný zoznam priestupkov, berieme na vedomie, že boli pridané ďalšie štyri priestupky, na ktoré sa vzťahuje výmena údajov⁶. Uvedomujeme si, že tieto priestupky už boli do znenia pridané počas legislatívneho postupu a rokovaní, ktoré predchádzali prijatiu smernice 2011/82/EÚ. Odporúčame však pridať do odôvodnení odôvodnenie potreby zahrnúť tieto priestupky do rozsahu pôsobnosti návrhu, keďže toto zahrnutie vedie k spracovaniu osobných údajov väčšieho počtu osôb a zdá sa, že sa v tejto súvislosti neuskutočnilo nijaké posúdenie plyvu.

V Bruseli 3. októbra 2014

Peter HUSTINX
európsky dozorný úradník pre ochranu údajov

⁵ To bude závisieť od povahy príslušného orgánu (správny orgán či policajné a súdne orgány) a druhu dotknutých údajov.

⁶ Pozri článok 2 návrhu týkajúci sa rozsahu pôsobnosti.